



小胆大侦探记

XIAODANDAZHENTANJI



小胆大侦探记

〔日〕中川李枝子 著 山胁百合子 图
千 忆 译

河南人民出版社

小胆大侦探记

〔日〕中川幸枝子 著

于 忆 译

河南人民出版社出版

河南第一新华印刷厂印刷

河南省新华书店发行

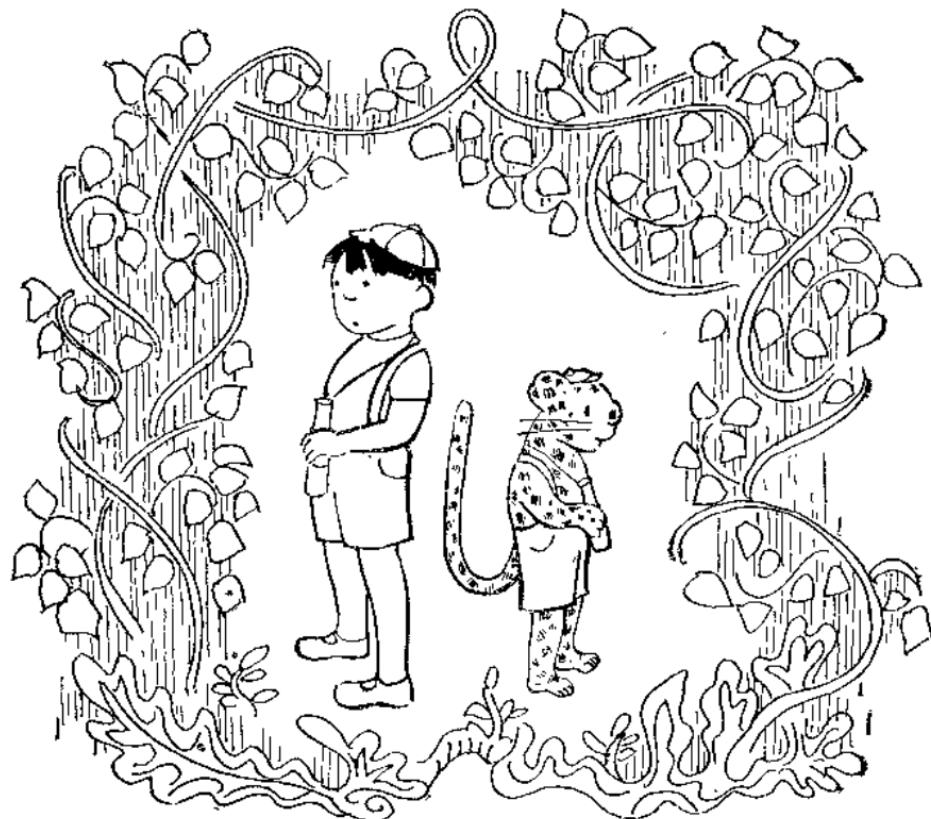
787×1092毫米40开本 1.1印张 22千字

1981年7月第1版 1981年7月第1次印刷

印数：1—60,000册

统一书号 R10105·97 定价6.15元

小胆大探险



八月二十九日早晨。栗(lì)树村最勇敢的男孩——小胆大一觉醒来，高喊了一声“万岁”，就从床上跳了下来，接着打开了窗户。

院子里，栗树的树枝如伞似盖。透过栗树的枝叶，露出一小片蔚(wèi)蓝色的天空。

小胆大脱掉了睡衣，光着身子爬上窗台，使劲儿伸了个懒腰，对着栗树上方的天空唱了起来：

“昨天盼今朝，今朝实在好。

我的诞(dàn)生日，终于来到了。”

小胆大一唱，枝头上的小鸟也齐声歌唱：“祝贺呀，唧唧喳。”

“啊！能得到你们的祝贺(hè)，我有多高兴啊！可是，光接受别人的祝贺多没意思呀，明天就不是我的生日了。那怎么行啊，不行！”

小胆大从窗户上下来，穿上了衬衫(chèn shān)。正当他把脚伸进裤腿的时候，突然，一个白色的信封飘了进来，落在他的脚边。

在信封的中间，写着一个很大的“大”字。

“呀，是我的名字！”

小胆大翻过信封一看，在背面也有个“大”字。

“竟有两个我的名字！”

小胆大拿着信封迎着太阳照了照，接着又在耳朵边摇了摇。

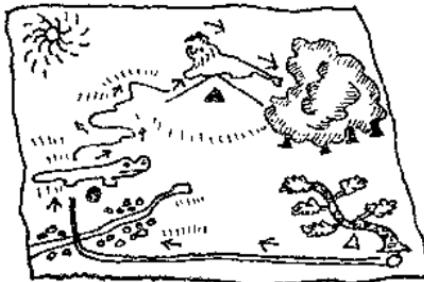
“是封信。”

小胆大急忙把手指伸向信封的封口，可是根本进不去，怎么也打不开。想把信封撕(sī)开，但信封非常结实，撕不动。想用牙咬开信封，结果也失败了。

“呀！好结实的信封。”

小胆大拿出了剪刀，好不容易把信封剪开了，从里面取出了一张叠(dié)成四叠、满是皱纹(zhòu wén)的纸。纸上画着弯弯曲曲的粗线、细线，还有三角形、圆点和箭头等。看样子用橡皮擦过，说不上改过多少回了。

小胆大瞪(dèng)圆了眼睛，叫了起来：“是张地图！我第一次得到这么好的礼物。”



小胆大用食指顺着箭头指的方向看下去：从长脖(bó)松出发，渡过牛尾巴河，接着是鳄(è)鱼石，再拐弯抹角地向上走去，就是蜜蜂草原，穿过草原笔直上去，就是狮子岩。最后是原始森林。道路只到这儿，往前就没有了。

“这是一张探险图。好，向原始森林进军！”小胆大精神百倍地说，“我是五岁的‘端的·胆大’，狮子山探险队队长。”

小胆大又看了一下地图想：“是谁给我的呢？简(jiǎn)直象天上掉下来的一样。”

小胆大把地图仔细地叠起来，放到裤袋里，又把信封放进装宝贝的秘密小匣里。

吃完早饭，小胆大先到帽店去。

“请给我拿一顶探险帽。”

帽店的服务员说：“噢，探险吗？那可得结实点啊。皮的怎么样？耐用、耐脏，淋(lín)雨也不缩水。”说着把黑色的瓜皮帽戴在小胆大的头上。这是一顶前面带帽檐的七瓣(bàn)黑瓜皮帽，上面还带着橡皮带哪。

小胆大对着镜子看了看，就决定说：“好帽子！就要这个吧。”

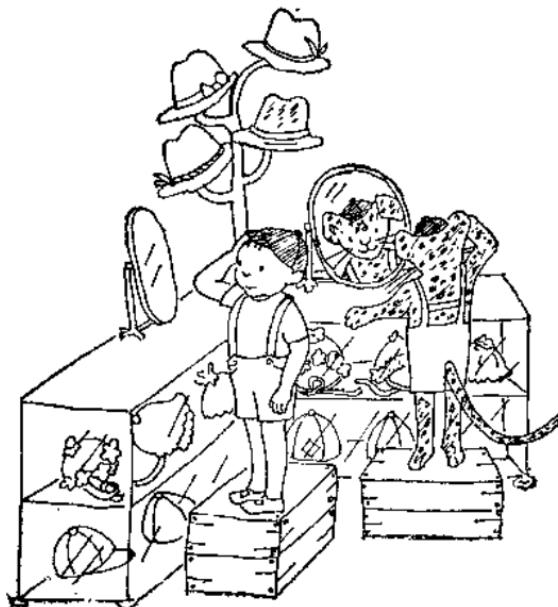
这时，店里又进来个小顾客，是比猫稍大一点儿的小

豹子。

“请给我拿一顶探险帽。”

“噢，你也探险吗？还是结实些的好吧？皮的怎么样？耐用、耐脏，淋雨也不缩水。”帽店的服务员把前面带帽檐的七瓣黑瓜皮帽戴在小豹子的头上。

小豹子对着镜子看了看，就决定说：“好帽子！就要这个吧。”



小胆大戴着新帽子又到糖果店去。

“我要探险去，得带点耐吃的糖果，可是太重了也是个累赘(léi zhui)，哪种的好呢？”小胆大注视着摆在橱柜(chú guì)里的糖果。正在想着的时候，戴着新帽子的小豹子也进来了。

“探险带的糖果，要耐吃还不能很重。那么，要哪一种呢？”小豹子交叉地抱着胳膊，瞧着点心。

小胆大决定要三角的、粘着砂糖的红草莓(méi)糖。这是一种大得勉强能放进嘴里的糖果。

糖果店的服务员说：“真的，带着这个去探险最合适了。就是现在马上含到嘴里，也能化到吃中饭的时候。”

小豹子也说：“给我一个红的。”用手指着三角的、粘着砂糖的红草莓糖，张开了嘴。

“好的，请吧。”食品店的服务员拿了糖果，放进小豹子的嘴里说：“这么好的牙齿，可不要咯嘣(gē bēng)咯嘣地嚼(jiáo)啊。”

小胆大含着草莓糖走进了玩具店。

小豹子也含着草莓糖走进了玩具店。

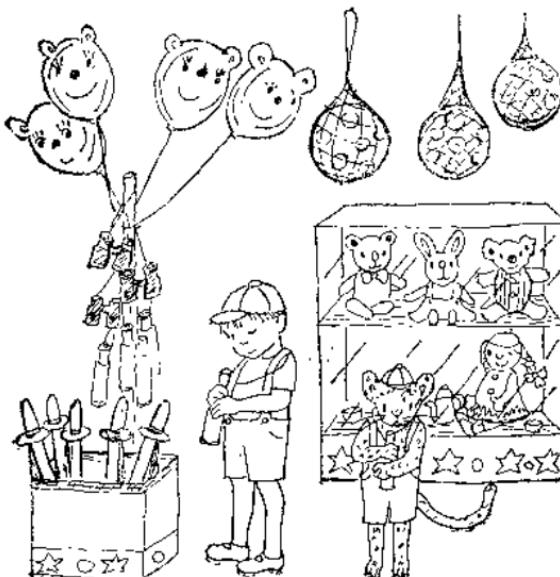
小胆大把望远镜一个一个地拿到手里挑选：“因为要带着它去探险，得买个看得最远的。”

小胆大挑了一个系着紫色带子的银色望远镜。

小豹子也说：“这种看得最清楚。”也挑选了系着紫色带子的银色望远镜。

小胆大把望远镜挂到脖子上，把皮帽子重新戴正，打开了地图：“长脖松、牛尾巴河、鳄鱼石。过了蜜蜂草原，就是狮子岩。好，这就知道路了。”

小胆大把地图放进口袋里，挺起胸膛说：“我是狮子



山探险队的‘端的·胆大’队长。”就向狮子山进发了。

长脖松在狮子山的山口。是棵很象长颈鹿(jǐng lù)在伸着脖子的松树。

小胆大骑在长脖松上，用望远镜向四周瞭(liào)望。

小豹子也来了，皮帽子戴得正正的，脖子上挂着望远镜。小豹子也骑在长脖松上，用望远镜向四周瞭望。



小胆大从树上下来，按着地图画的路线，朝牛尾巴河的方向走去。

在洼(wā)地，有一条象牛尾巴那么粗的小泉水。小胆大跟地图一对照，说：“没错。”就跳过河去，在满是石头的山路上，向上走去。

小豹子也轻轻地跳过牛尾巴河，在满是石头的山路上，向上走去。

小胆大来到了草原，用望远镜搜(sōu)寻(xún)着：“鳄鱼石在哪儿呢？”

小豹子也说：“鳄鱼石在哪儿呢？”用望远镜搜寻起来。

“发现目标！”小胆大用双手拨(bō)开野草向前奔去。

“发现目标！”小豹子也用双手拨开野草向前奔去。

在草丛中，有一块变得发红的石头，象鳄鱼一样，长长地趴在那里。

小胆大坐在鳄鱼石上，把草莓糖吐在手心上看，砂糖已经溶化，草莓糖变成了透明的粉红色。

“这糖就是耐(nài)吃啊。”小胆大说着就把糖扔到嘴里。

小豹子也坐到鳄鱼石上，把含过的草莓糖拿在手里端详着。



“这糖就是耐吃啊。”小豹子说着也同样把糖扔到嘴里去。

小胆大顺着蜜蜂草原弯弯曲曲的小路，向上再向上地爬了上去。

狮子岩的头看到了。

“快到了！加油！加油！我是探险队的‘端的·胆大’队长。”小胆大一边吆(yāo)喝一边爬。

后面也响起了“加油！加油！”的喊声。

终于到达了狮子山的山顶。在山顶上有个狮子形状的大石头。

小胆大攀(pān)上狮子岩，站在狮子的鬃(zhōng)毛上。

小豹子也跳到狮子岩上。

小胆大一边用望远镜向四周瞭望，一边说：“看到了，看到了！看到了对面山上的乌鸦，看到了前面海上的鲸(jīng)鱼。”

小豹子也不示弱，用望远镜向四周瞭望说：“看到了，看到了！看到了对面山上的乌鸦，看到了前面海上的鲸鱼。”

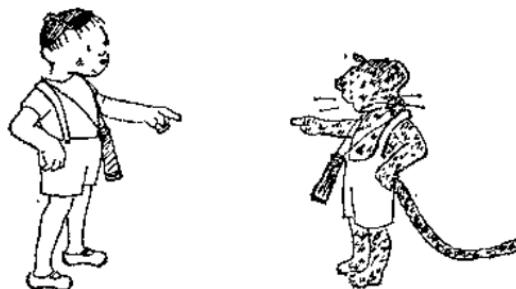
在放下望远镜的时候，两人的目光碰到一起了。

“喂，你是我的伙伴吗？”小胆大问道。

“是伙伴。”小豹子忽地竖(shù)起了金色的胡须回答说。

“喂，你是我的伙伴吗？”小豹子反问道。

“是伙伴。”小胆大回答，又问：“你是谁？”



“我是咯嘣咯嘣的小巴力豹。”小豹子说出自己的名字，反问道：“你是谁？”

“我是‘端的·胆大’。”

于是，小豹子突然变得有礼貌起来：“初次见面，请多关照。”说着伸出手来。

“初次见面，请多关照。”小胆大也伸出手来。

两人使劲地握起手来。小巴力豹马上问：“刚才你从口袋里拿出来看的是什么？”

“探险图呀。”

“我也想看看呢。”

“这是我的宝贝啊。可是——好吧，因为你是我的好朋友。但是你可要注意点哟。”

小胆大把地图交给小巴力豹。小巴力豹接过地图，轻轻打开说：“这个地图那么宝贵吗？”

“当然喽，它是我最宝贵的宝贝呀。你看完了就还给我。”小胆大这样催(chuī)着小巴力豹。

“唉，是宝贝？给了你真可惜啊！”小巴力豹自言自语，又说：“可是今天是你的生日，只好送给你。”就把地图还给了小胆大。

小胆大把地图仔细叠(diē)起来，装到口袋里。

小巴力豹说道：“我知道那张地图是谁画的。”

“哦？真的吗？我可是一点儿也不知道啊。请你告诉我，是谁画的？”

就在小胆大惊讶的时候，小巴力豹却十分镇静，一言不发，用手指着自己的鼻子让小胆大看。

“是小巴力豹！”小胆大叫了起来。

“猜(cāi)对了！”小巴力豹拍着手，“我会画地图的，画得好不好？”小巴力豹洋洋得意地说。

“了不起呀，小巴力豹，你真不简单啊！画了地图，还进行了真正的探险。但是你怎么知道我的生日呢？”

“你不是总唱那支歌吗？就是：

‘今天是前两天，明天是前一天。

我的诞生日，就要到眼前。’

还有：‘昨天盼今朝，今朝实在好。

我的诞生日，终于来到了。’

我也喜欢这支歌，所以我想给你送点礼物。你喜欢我画的地图，我多高兴啊。”小巴力豹笑起来。

“我也高兴得不得了。”小胆大也笑起来。

狮子岩是狮子山的顶峰，以狮子岩为界，把草原和原始森林分开来。狮子头的方向。是小胆大爬上来草原。

狮子尾巴的方向，是白天也阴森森的原始森林。

“这次该到原始森林探险了，有伙伴在，什么都不害怕。”小胆大说。

“是！到原始森林探险，有伙伴在，什么都不怕。”

两个人雄赳赳(jiū)地大喊一声：“向原始森林进军！”便从狮子岩的尾巴上跳了下来。

小巴力豹在最前面开路，向着阴暗的原始森林进发。

原始森林中的大树把天空都遮(zhē)住了，野草向四周爬着蔓，互相缠绕(chán rǎo)在一起，连踏脚的地方也没有。可是小巴力豹却灵活地钻进钻出。多亏了小巴力豹，他把遇到的障碍物，一个一个地叽吱喀嚓(kā chā)地全咬断了。小狗子走过之后，开出了一条隧洞式的小路。

“嗯！小巴力豹，真不简单！真是咯嘣咯嘣的小巴力豹。”小胆大便钻进了隧洞。

“嗯！小胆大，真不简单，在这样的原始森林里都不害怕，我也决不害怕！”小巴力豹一个劲儿地向原始森林的深处走去。

小胆大和小巴力豹有时停下来，互相招呼：“喂！没事儿吧？”

“喂”的声音变得远了的时候，小巴力豹就敏捷(mǐn